

panorama

inforegio

36

Talvi 2010/2011

Älykästä, kestävää ja osallistavaa kasvua rakentamassa

Viides koheesiokertomus

PÄÄKIRJOITUS

3

KATSAUS

Koheesiopolitiikka vahvistaa Eurooppa 2020 -strategiaa

4-13

HAASTATTELU

Johannes Hahn, komission jäsen (aluepolitiikka)

14-15

KEHITYSTÄ KAIKILLE

Koheesiopolitiikka vaikuttaa kaikkialla

16-17

VÄHEMMÄN KEHITTYNEET ALUEET

Taloudellisen tasapainon varmistaminen

18-19

HALLINNON UUDISTUKSIA

Koheesiopolitiikka lähemmäksi eurooppalaisia

20-21

BKT JA MUUT INDIKAATTORIT

Miten mitata edistystä

22-23

KOHEESIOPOLITIIKAN VAIKUTUKSET

Vahvaa näyttöä myönteisistä tuloksista

24-25

NÄKÖKULMA ULKOPUOLELTA

Preben Gregersen – Tanskan rakennerahastojen seurantakomitean puheenjohtaja

Philip McCann – aluepolitiikasta vastaavan Euroopan komission jäsenen erityisneuvonantaja

26-27

28

KERTOMUKSEN TEKEMISESTÄ

Viides koheesiokertomus ja sen tekovaiheista

29

SEURAAVAT TOIMENPITEET

Julkinen kuulemismenettely

30

KULISSIEN TAKANA

Testaa tietosi – vastaa koheesiovisaan

31

TAPAHTUMAKALENTERI

32

TUO ÄÄNESI KUULUVILLE



Viides taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta käsittelevä kertomus tarjoaa ainutlaatuisen näkökulman Euroopan aluekehitykseen. Siinä tarkastellaan, miten yhteiset aluepolitiikan tavoitteet on saavutettu. Samalla se tarjoaa vahvan analyttisen pohjan vuoden 2013 jälkeiselle aluepolitiikalle.

Ensimmäinen koheesiokertomus julkaistiin vuonna 1996, ja siitä lähtien se on kasvattanut poliittista merkitystään ja suhdettaan EU:n laajoihin strategioihin. Viidennessä koheesiokertomuksessa korostetaan jo Eurooppa 2020 -strategian esille tuomaa alueiden merkitystä sekä tunnistetaan Eurooppaa kohtaavat vaikeat, mutta ratkaistavissa olevat haasteet.

Viides koheesiokertomus perustuu useille muille selvityksille, kuten Stiglitz-Sen-Fitoussi-kertomukselle ja komission tiedonannolle "BKT ja muut indikaattorit: edistyksen mittaaminen muuttuvassa maailmassa". Siksi siinä on voitu ottaa huomioon uusia ja parempia kehityksen mittareita, joita ei ole ennen kartoitettu alueellisella tasolla. Ne vaihtelevat alueellisen kilpailukyvyyn indeksistä terveyden, hyvinvoinnin, köyhyyden ja ilmastonmuutoksen mittaamiseen.

Euroopan unionin alueellisen monimuotoisuuden ja kehityksen alueellisen ulottuvuuden korostamiseksi kertomus sisältää ensimmäistä kertaa yli sata karttaa. Tämä on merkittävä edistysaskel Euroopan alueiden vertailussa. Karttojen taustalla oleva tieto on mahdollista ladata yhdellä ainoalla hiiren painalluksella.

Viides koheesiokertomus valmistelee tehokkaampaa politiikan tulevaisuutta. Kertomuksessa käytetyt indikaattorit auttavat alueita ja jäsenvaltioita kiinnittämään huomioita uusien ohjelmien ensisijaisiin painopisteisiin.

Mukavia lukuhetkiä!

Dirk Ahner

*Pääjohtaja, Euroopan komissio
Aluepolitiikan pääosasto*

KOHEESIOPOLITIikka VAHVISTAA EUROOPPA 2020 -STRATEGIAA

EU:ssa voidaan olla tyytyväisiä sosiaalisen markkinatalouden pitkän aikavälin visioille Eurooppa 2020 -strategian ansiosta. Kesäkuussa 2010 hyväksytyn strategian tarkoituksena on auttaa Eurooppaa pääsemään eroon talouskriisistä seuraavan kymmenen vuoden aikana ja varmistaa, että jäsenvaltiot saatetaan kestäväälle kasvuuralle, mikä synnyttää vaurautta ja edistää sosiaalista kehitystä.

Koheesiopolitiikalla on merkittävä vaikutus strategian kolmeen painopisteeseen: älykkääseen, kestäväan ja osallistavaan kasvuun.

Vuonna 2008 alkanut maailmanlaajuinen talouskriisi on hidastanut viimeisen vuosikymmenen aikana tapahtunutta kasvua ja vaikuttanut tuhoisasti työpaikkojen määrään ja kasvuun. Vahvaan yhteistoimintaan keskittyvä strategia perustuu kolmelle toisiaan vahvistavalle kasvun painopistealueelle.

Eurooppa 2020 -strategian kolme painopistettä

Älykäs kasvu tarkoittaa talouden perustamista tiedon ja innovaatioiden varaan.

Osallistava kasvu edistää korkeaa työllisyyttä sekä sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta.

Kestävä kasvu edistää resurssitehokasta, vihreää ja kilpailukyistä taloutta.

Kasvun tavoitteet

Strategiassa on asetettu viisi keskeistä tavoitetta, jotka tulee tulkita jäsenvaltioiden kansallisista lähtökohdista. Tällä halutaan varmistaa, että vuoteen 2020 mennessä saavutetaan seuraavat viisi tavoitetta:

Viisi tavoitetta

- Ikävälillä 20–64 vuotta olevien miesten ja naisten työllisyysaste nousee 75 prosenttiin.
- Julkiset ja yksityiset investoinnit T&K:een nousee 3 prosenttiin EU:n BKT:sta.
- Kasvihuonekaasut vähenevät 20 prosentilla verrattuna 1990-luvun arvoihin. Uusiutuvien energialähteiden osuus kasvaa 20 prosenttiin energiatehokkuuden noustessa saman verran.
- Opintojen keskeyttävien määrän tulisi laskea alle 10 prosentin. Korkeakoulutettujen tai vastaavan koulutuksen saaneiden määrä ikävälillä 30–34 vuotta tulisi nousta ainakin 40 prosenttiin.
- Poistetaan 20 miljoonan eurooppalaisen köyhyys- ja syrjäytymisriski.

Näiden tavoitteiden saavuttaminen vaatii toimia eurooppalaisella, kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla. Jäsenvaltiot toimivat yhteistyössä alueellisten ja paikallisten toimijoiden kanssa ja toteuttavat kansallisia uudistusohjelmia, joissa esitetään, miten Eurooppa 2020 -strategian painopistealueet ja tavoitteet saavutetaan. Euroopan komissio tukee näitä seitsemällä lippulaiva-hankkeella, jotka hyväksyttäneen keväällä 2011.



Belgia, Antwerpen: Telecentre työllistää maahanmuuttajia.

Eurooppa 2020 -strategia: 7 lippulaivahanketta

- Innovaatiounioni: T&K:n ja innovaatiopolitiikan huomion keskittäminen suurimpiin haasteisiin sekä tieteen ja talouden välisen kuilun poistaminen keksintöjen tuotteistamiseksi.
- Nuoret liikkeellä: parannetaan eurooppalaisen korkeakoulujärjestelmän laatua ja kansainvälistä houkuttelevuutta helpottamalla opiskelijoiden ja nuorten ammattilaisten liikkuvuutta.
- Eurooppalainen digitaalistrategia: tuotetaan kestävää taloudellista ja sosiaalista hyötyä sähköisistä sisämarkkinoista, jotka perustuvat nopeille Internet-yhteyksille.
- Resurssitehokas Eurooppa: tuetaan siirtymistä kohti energiatehokasta ja vähähiilistä taloutta.
- Euroopan teollisuuspolitiikka: parannetaan EU:n liiketoimintaympäristöä kilpailukyvyä nostamiseksi talouskriisin jälkeisessä Euroopassa ja edistetään yrittäjyyttä ja osaamisen kehittämistä.
- Uuden osaamisen ja työllisyyden ohjelma: parannetaan ehtoja työmarkkinoiden uudistamiseksi, mikä edistää työllisyyttä ja varmistaa yhteiskuntamallien kestävyys.
- Euroopan köyhyydentorjuntafoorumi: varmistetaan taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus, estetään köyhyyttä ja syrjäytymistä ja autetaan vähäosaisia toimimaan aktiivisina yhteiskunnan jäseninä.

Koheesiopolitiikka ja Eurooppa 2020 -strategia: toistensa eduksi

On selvää, että koheesiopolitiikalle, nykyinen ohjelmakausi 2007–2013 mukaan lukien, on ollut hyötyä erilaisten rahoitusvälineiden käytöstä EU-politiikan ja Eurooppa 2020 -strategian kokonaistavoitteiden saavuttamiseksi. Ottaen huomioon että strategia tarjoaa selkeät yhteiset painopisteet ja ensisijaisten rahoituskohteiden valintaa ohjaavan perustan, koheesiokertomus korostaa koheesiopolitiikan selkeiden tavoitteiden merkitystä älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi. Ensisijaiset tavoitteet tulisi keskittää seuraaville osa-alueille: tuki uusille yrityksille, innovointi, päästöjen vähentäminen, ympäristön laadun parantaminen, yliopistojen nykyaikaistaminen, energiansäästö, EU:n yhteisen edun mukaisten energia-, liikenne- ja televiestintäverkkojen kehittäminen, investoinnit tutkimusinfrastruktuureihin, inhimillisen pääoman kehittäminen sekä kansalaisten aktiivinen osallistaminen köyhyyden torjumiseksi.

Koheesiopolitiikan ja Eurooppa 2020 -strategian vahva yhteys tarjoaa todellisen mahdollisuuden edistää kasvua EU:n heikommin kehittyneillä alueilla. Se auttaa myös korostamaan koheesiopolitiikan merkitystä EU:n kasvun edistäjänä.

Oppilaat haastavat toisensa maantietoaiheisessa pelissä.

Älykästä kasvua

Nykyiselläkin ohjelmakaudella on nähtävissä, että koheesiopolitiikalla on ollut merkittävä vaikutus Eurooppa 2020 -strategian tavoitteisiin eli älykkääseen, kestäväan ja osallistavaan kasvuun. Älykkään kasvun osalta voidaan sanoa, että investoinnit yritystukeen ja innovaatioihin, jotka ovat useimpien alueiden tärkeimmät investointikohteet, nousevat 80 miljardiin euroon. Tämä tarkoittaa sadan prosentin kasvua edelliseen ohjelma-kauteen 2000–2006 verrattuna. Luku sisältää suoran taloudellisen tuen yritysinvestointeihin ja T&K:een, mutta myös muun kuin rahallisen tuen verkostojen ja innovaatioiden, neuvojen ja yrityshautomojen muodossa. Se sisältää myös muita kuin tukirahoitukseen perustuvia rahoitusvälineitä, kuten riskipääoman ja lainarahastot, joiden avulla helpotetaan pk-yritysten pääsyä pääomamarkkinoille, minimoidaan kustannuksia ja luodaan pitkän aikavälin kestäviä tukimuotoja.

Ohjelmakauden 2000–2006 arvioinnit nostivat esille muutamia mielenkiintoisia seikkoja koheesiopolitiikan vaikutuksesta älykkääseen kasvuun. Joidenkin arvioiden mukaan tuetuilla hankkeilla luotiin ainakin miljoona työpaikkaa, 230 000 yritystä (lähinnä pk-yrityksiä) sai rahallista tukea ja noin 1,7 miljoonaa (pk-)yritystä hyötyi neuvoista sekä asiantuntija- ja verkostoitumistuesta.

Ohjelmakausi 2000–2006 osoitti, että useimmat alueet sijoittivat onnistuneesti tulevaisuuteen panostamalla innovointiin, pk-yritysten valmiuksiin omaksua uutta teknologiaa sekä edistämällä klusteritoimintaa, kansainvälistymistä ja uusien työpaikkojen luomista. Euroopan sosiaalirahastolla on myös suuri merkitys: viime ohjelmakaudella 75 % sen maksamista tuista kohdennettiin aktiivisen työvoimapolitiikan, sopeutumiskyvyn, elinikäisen oppimisen ja tietoyhteiskunnan hankkeisiin. Tulokset näkyvät jo nykyisellä ohjelmakaudella, sillä talouskriisistä huolimatta vuoden 2009 loppuun mennessä oli luotu 25 000 uutta työpaikkaa.

Kohti kilpailukykyisempää autoteollisuutta

Flanderissa sijaitseva DRIVE on alueen hallituksen ja Euroopan aluekehitysrahaston tukema osaamiskeskus, jonka tarkoituksena on edistää innovaatio toimintaa ja yhteistyötä autoteollisuuden yritysten kesken. DRIVE on hankkeiden alullepanija ja hallinnoija, ja se toimii asiantuntijakumppanina autoteollisuuden kanssa teollisuuden tarpeiden mukaisesti.



VLOC (Vlaams Luchtvaartopleidingscentrum) on flaamilainen ilmailualan osaamis- ja koulutuskeskus.



Koheesiopolitiikan tuloksia ohjelmakaudella 2007-2013 tarkastelevan tutkimuksen mukaan koheesiopolitiikka tukee merkittäväällä tavalla T&K-politiikkaa koko EU:n alueella, eikä vain rahallisessa mielessä – mikä on myös tärkeää – vaan se kannustaa kehittämään yhtenäisempiä strategioita alueellisella tasolla, jolloin voidaan paremmin huomioida paikalliset erityispiirteet ja yritysten tarpeet. Innovaatiopolitiikan alueellinen ulottuvuus on myös kasvattanut merkitystään Euroopan aluekehitysrahaston myötä. Kun edistyneemmät jäsenvaltiot panostavat innovointiin, millä on kerrannaisvaikutuksia yksityisen rahoituksen lisääntymiseen, lähentymisaluet voivat muodostaa oikeanlaisen toimintakehyksen innovoinnille institutionaalisten valmiuksien ja inhimillisten voimavarojen kehittämisen kautta. Tässä suhteessa koheesiopolitiikka on ollut kehityksen kantava voima.

Innovoilta innovoilille

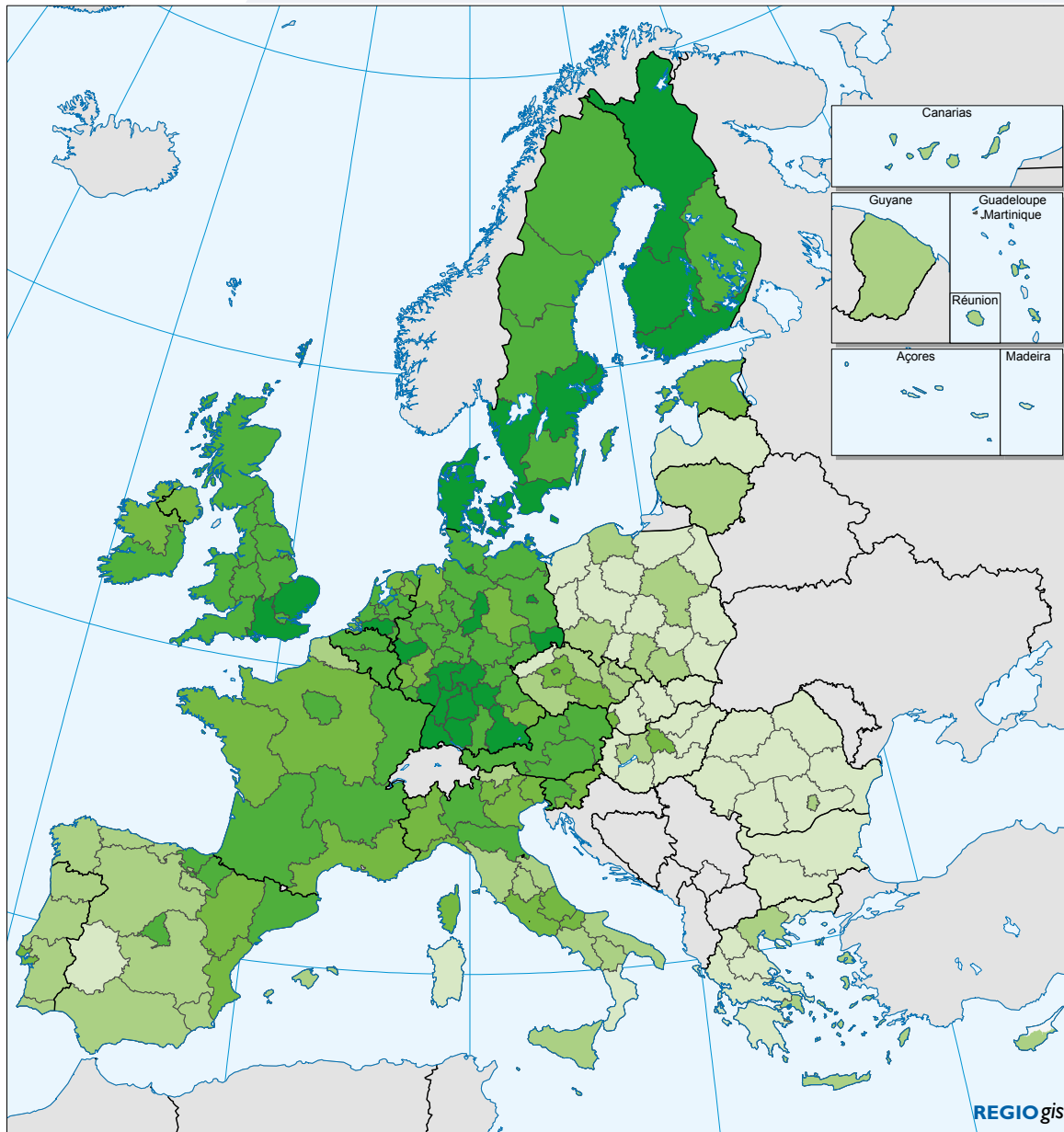
Innovation Voucher Grant -ohjelman ja Euroopan aluekehitysrahaston tuen ansiosta Virossa on käynnistynyt noin 150 uutta innovointihanketta. Helmikuussa 2010 käynnistynyt ohjelma auttaa pienyrityksiä, jotka voivat ostaa palveluita virolaisilta tutkimuslaitoksilta käyttämällä Enterprise Estonian tarjoamia ”innovaatiokuponeja” uusien ideoiden toteuttamiseen. Useat hankkeet keskittyvät energiatehokkaisiin ja ympäristöystävällisiin aloitteisiin, joihin lukeutuvat alhaisen energian talot ja jätteiden kompostointi.

Moderneja pakkauksia

Tšekissä yli 20 pakkausalan yritystä voi jakaa tietämystään ja asiantuntijuuttaan Omnipack-klusterin ansiosta. Se on vuonna 2005 perustettu ja Euroopan aluekehitysrahaston tukema järjestö. Yhteistyö on johtanut innovatiivisten tuotteiden ja niiden lisäarvon nousuun, mistä on hyötyä niin jäsenvaltiolle kuin koko Keski- ja Itä-Euroopallekin.



Innovoinnin alueellinen tehoindeksi, 2006



Innovoinnin alueellinen tehoindeksi, 2006

- Alhainen innovaatiotoiminta
- Keskimääräinen/alhainen innovaatiotoiminta
- Keskimääräinen innovaatiotoiminta
- Keskimääräinen/korkea innovaatiotoiminta
- Korkea innovaatiotoiminta

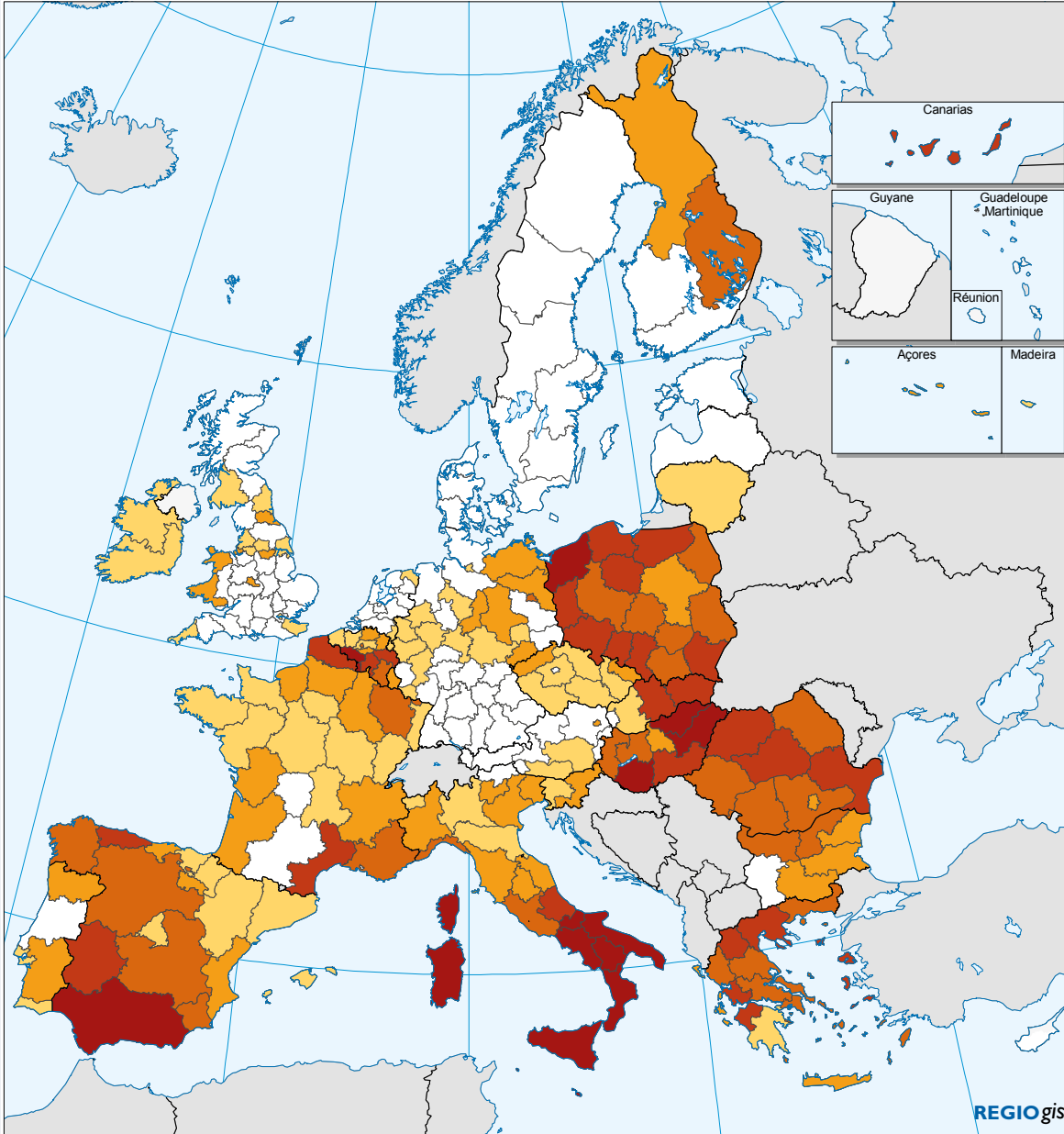
Lähde: Yritystoiminnan PO, MERIT

0 500 Km

© EuroGeographics Association for the administrative boundaries

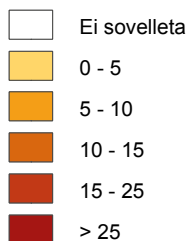
BKT:n kasvu nostettaessa työllisyysaste 75 %:iin

BKT:n muutos-% henkeä kohti, 2007



Mahdollinen BKT:n kasvu nostettaessa työllisyysastetta 75 %:iin, ikävälillä 20–64, 2007

Prosentuaalinen muutos



EU27 = 6

Lähde: Eurostat, Aluepolitiikan PO

0 500 Km

© EuroGeographics Association for the administrative boundaries

Suurten nopeuksien rautatiet



Suurimmat nopeudet rautatieosuuksilla aikataulujen mukaan, 2010

km/h

- <= 50
- 51 - 80
- 81 - 120
- 121 - 160
- 161 - 200
- 201 - 320

Koska eri junayhteydet toimivat samoilla osuuksilla, nopeudet ilmaisevat nopeimman yhteyden keskiarvonopeuksia. Rahtiliikenteen rataosuuksia ei ole otettu laskennassa huomioon.

Lähde: RRG GIS -tietokanta, rautatieyhtiön aikataulut

0 500 Km

© EuroGeographics Association for the administrative boundaries

Kestävää kasvua

Jo ennen kuin ilmastonmuutoksen torjumisesta tuli yksi EU:n keskeisimmistä tavoitteista, koheesiopolitiikka otti käyttöön toimenpiteitä, joilla parannettiin yritysten energiatehokkuutta ja perustettiin uusiutuvan energian tuotantolaitoksia koko Euroopassa. Kuluvalle ohjelmakaudella puolet jäsenvaltioista on ottanut käyttöön kasvihuonekaasujen päästöindikaattorit. Itävalta, Saksa, Ranska ja Italia ovat ilmoittaneet yli 270 000 kilotonnia vastaavista vähennyksistä.

Kestävä kasvu merkitsee myös yhteyksien parantamista ja kestävä liikenteen vaihtoehtojen luomista. Vuosina 2000–2006 koheesiopolitiikka auttoi investoimaan yli 50 miljardia euroa liikenteeseen, mikä nousee 75 miljardiin kuluvalle ohjelmakaudella. Suurin osa näistä varoista käytettiin lähentymisalueilla.

Kreikan, Irlannin, Portugalin ja Espanjan moottoritieverkon tiheys on noussut EU-15 -alueen 90 %:n keskiarvosta vuonna 2000 111 %:iin vuonna 2006, mihin rahastoilla on ollut merkittävä vaikutus. Lähes 60 % olemassa olevista ja uusista moottoritieverkoista EU-12 -alueella on rahoitettu koheesio- ja aluekehitysrahaston varoista. Useiden arvioiden mukaan sijoitukset kaupunkiliikenteeseen ovat vähentäneet päästöjä ja liikenneluuhkia, mikä on yksi kestävä kasvun päätavoitteita.



Córdoban ja Málaga'n välinen nopea rautatieyhteys

Koheesiopolitiikalla on ollut suuri merkitys rautatieverkon parantamiseen: rahastojen avulla on rakennettu ja uudistettu 7 260 kilometriä rautatieverkkoa vuosina 2000–2006. Vuoteen 2006 mennessä 56 % nopeiden rautatieverkkojen kehittämistyöstä oli tuettu EU:n rahastoista, ja Espanjassa rakennustoiminta oli kokonaan EU-tuettua. Matka-aikojen lyhentyminen on ollut huomattavaa Rooman ja Napolin välillä (114 minuutista 65 minuuttiin) sekä Madridin ja Andalusian välillä (240 minuutista 160 minuuttiin). Investointeja on räätälöity osana yhdenmukaista politiikkaa, millä on varmistettu, että ne sopivat yhteen muiden politiikan kehitystoimien, kuten teknologia- ja koulutusinfrastruktuurin parantamisen ja suorien ulkomaisten investointien houkuttelemisen kanssa.

Puolan ekologiset käytävät

Puolassa toteutetaan noin EAKR:n osarahoittamaa 100 vihreää infrastruktuurihanketta, joita johtaa ympäristöhankkeiden koordinaatioyksikkö (Coordination Centre for Environmental Projects, CKPS). Niihin kuuluvat eläinten kulkureittien, koulutus- ja matkailureittien rakentaminen.

Costa del Sol nopeiden yhteyksien päässä

Laajan EU:n osarahoittaman hankkeen ansiosta Espanjaan rakennettiin Córdoba'n ja Málaga'n välinen nopea rautatieyhteys. 155 kilometriä pitkä yhteys avattiin joulukuussa 2007, ja se on noin 25 kilometriä lyhyempi kuin alkuperäinen yhteys.

Tanskan hybridautot

Tanskassa testattiin seitsemää hybridautoa hankkeessa, jota Euroopan aluekehitysrahasto osarahoitti. Hankkeen yhteistyökumppaneihin kuului polttoainemasemia, jotka saivat vetynsä paikallisen energialaitoksen elektrolyyttisestä vetygeneraattorista.

Osallistavaa kasvua

Koheesiopolitiikka on osoittautunut yhdeksi tehokkaimmista tavoista todistaa EU:n sitoutumista solidaarisuuteen sekä edistää alueiden kasvua ja vaurautta. Vuosittain Euroopan sosiaalirahasto (ESR) tarjoaa koulutusta noin yhdeksälle miljoonalle eurooppalaiselle. Tämä heijastelee EU:n talouspolitiikassa vallitsevaa tasapainoa ja on käytännön osoitus siitä, miten EU edistää aktiivisesti osallisuutta kasvun ohella.

ESR tukee pk-yrityksiä ja vahvistaa niiden kilpailukykyä. Puolassa mikroyritykset kouluttivat työntekijöitään ESR:n tuen avulla vuosina 2004–2006. 41 % koulutukseen osallistuneista yrityksistä ei ollut koskaan osallistunut vastaavanlaiseen koulutukseen. Samoin Saksan Sachsenissa vuosina 2007–2013 järjestetyn koulutuksen osallistujayrityksillä ei ollut aikaisempaa kokemusta kouluttautumisesta. ESR tukee myös TTK:ta ja innovointia. Vuosina 2000–2006 tuettiin lähes 70 000 tutkimustyöpaikkaa Saksassa, Espanjassa, Suomessa, Ranskassa, Ruotsissa, Slovakiassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Tämän ansiosta 40 000 henkilöä pätevytyi ja lähes 60 000 työllistyi.

Vuosina 2000–2006 noin 28 miljoonaa henkilöä osallistui aktiivisen työmarkkinapolitiikan toimenpiteisiin, johon kuuluivat työttömyyden torjunta, työllisyyden nostaminen ja työkyvyn ylläpitäminen. Kolmannes EU:n työttömistä osallistui ESR-tuettuihin ohjelmiin vuosittain.

ESR tukee myös vahvasti sukupuolten tasa-arvoa edistämällä naisten työllistymistä, elinikäistä oppimista ja tukemalla heidän työtään tutkimuksen ja teknologian parissa sekä tukemalla yritysten perustamista. Vuosina 2000–2006 käytettiin 4,5 miljardia euroa sukupuolten tasa-arvon tukemiseen. Eniten sukupuolten tasa-arvoon panostettiin Saksassa eli 25 % koko EU:n kokonaismäärästä.

ATK-aidot avaavat ovia maanviljelijöille

Pohjois-Irlannin maanviljelijät ovat tottuneet hyödyntämään modernia teknologiaa arkipäiväisissä hallinnollisissa asioissa, mihin PEACE II -ohjelman tuella on ollut suuri vaikutus. Suurin osa koulutetuista kertoo, että koulutuksen ansiosta heidän on ollut helpompi omaksua parempia liiketoimintatapoja.

Unkarin heikoimmassa asemassa olevien auttaminen

Unkarissa edistetään kehitystä noin 30 mikroalueella vähiten kehittyneiden mikroalueiden (Least Developed Micro-Regions, LDMR) ohjelman avulla, joka sisältää paikallisyhteisöjen ja EU:n rahallisen tuen. Noin 250 hanketta on jo käynnistynyt, ja niiden tarkoituksena on koulujen, lastentarhojen, terveys- ja sosiaalilaitosten, linja-autopysäkkien, vesi- ja jätevesijärjestelmien ja tulvanestokoneiston rakentaminen sekä matkailun ja kulttuurin tukeminen.



Nuorten työttömyyteen on kiinnitetty erityistä huomiota.

Miten koheesiopolitiikka tukee Eurooppa 2020 -strategiaa?

Viidennen taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta käsittelevän kertomuksen mukaan koheesiopolitiikka on edesauttanut alueita välittömien ja välillisten kauppiaan liittyvien hyötyjen kautta ja tukenut EU:n laajuisia tavoitteita, kuten ympäristönsuojelua ja T&K:ta. Esimerkiksi vuosina 2000–2006 koheesiopolitiikan avulla luotiin noin 1,4 miljoonaa uutta työpaikkaa, uudistettiin satoja ilmailu-, rautatie- ja tieliikenneverkkoja sekä parannettiin makean veden ja jäteveden käsittelyä miljoonien eurooppalaisten hyväksi.

ESR:ssä on puolestaan hyödynnetty rajat ylittäviä kokemuksia sellaisten yhteiskunnallisten ryhmien tai politiikan osa-alueiden tukemiseksi, jotka muuten saisivat vain vähän tai ei ollenkaan tukea. Sillä on myös erityinen tehtävä innovatiivisissa lähestymistavoissa työllisyyteen, koulutukseen ja sosiaaliseen osallisuuteen.

Tämän vuoksi koheesiopolitiikalla on hyvät mahdollisuudet toteuttaa Eurooppa 2020 -strategiaa, koska sen avulla tavoitteet voidaan muuntaa konkreettiseksi kehitykseksi alueellisella ja paikallisella tasolla. Se tukee uudistuksia ja toimii katalysaattorina Euroopan rakenteelliselle muutokselle. Sen tarkoituksena on saada liikkeelle joukko alueellisia ja paikallisia sidosryhmiä koko Euroopassa.

Laaja yhteistyö ja uudistustavoitteet ovat tärkeitä tekijöitä strategian onnistumisen kannalta. Paikalliset ja alueelliset toimijat ovat tärkeitä, koska niillä on vaikutusvaltaa koulutuksen, työllisyyden, liikenteen, tutkimuksen ja energiantuotannon alalla, joista useimmat kuuluvatkin Eurooppa 2020 -strategian painopistealueisiin.

LISÄTIETOA

- Eurooppa 2020

http://ec.europa.eu/europe2020/index_en.htm

- Asiantuntija-arviointiverkoston analyysi koheesiopolitiikan toteutuksesta vuosina 2007–2013: poliittisten asiakirjojen ja innovoinnin yhdistäminen

http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/evaluation/rado_en.htm

Itävalta, Gemini-talo: omakotitalo ja aurinkovoimala



JOHANNES HAHN

Komission jäsen, aluepolitiikka

Panorama jututti komissaari Johannes Hahnia selvittääkseen koheesiopolitiikan tuloksia tähän mennessä sekä seuraavan 10 vuoden tavoitteita ja haasteita, joihin kuuluvat Eurooppa 2020 -strategiaan liittyvät uudistukset.

Mitä viides koheesiokertomus sisältää?

Ensiksikin siinä vahvistetaan, että viimeaikaiset lähentymis-suuntaukset jatkuvat, mikä on johtanut huomattavaan alueellisten erojen supistumiseen BKT:ssa henkeä kohti. Kehittyneet alueet ovat kuitenkin yhä kilpailukykyisempiä ja innovatiivisempia, ja niillä on paremmin koulutetut työntekijät, korkeampi työllisyysaste, parempi infrastruktuuri ja laadukkaampi hallinto.

Kertomuksessa myös kartoitetaan eurooppalaisten alueiden välisiä kestävän kehityksen eroja. Esimerkiksi jotkut alueet ovat erityisen herkkiä ilmastonmuutokselle, toiset ovat vahvoilla uusiutuvan energian tuottamisessa, kun taas monet kaupunkikeskukset kärsivät huonosta ilmanlaadusta.

Kertomuksessa korostetaan tarvetta tehokkaaseen EU-politiikan, kansallisen politiikan ja koheesiopolitiikan koordinointiin, jotta alueita voidaan tukea mahdollisuuksien ja varojen hyödyntämisessä. Siinä esitellään myös arviointien tuloksia, joiden perusteella koheesiopolitiikalla on ollut merkittävä vaikutus taloudelliseen, sosiaaliseen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen eri alueilla.

Lopuksi komissio esittää omat koheesiopolitiikan uudistamisen päätavoitteet. Näitä seuraa laaja keskustelu, joka alkoi neljännessä koheesiopolitiikan kertomuksessa vuonna 2007. Viides koheesiokertomus linjaa tulevaisuuden koheesiopolitiikan tavoitteita. Siinä kerrotaan missiosta ja tehtävistä, siitä miten politiikkaa ja sen vaikutuksia voidaan tehostaa eurooppalaisen lisäarvon tuottamiseksi, miten politiikan hallintoa ja sidosryhmien osallistumista voidaan parantaa, ja miten toteutusta voidaan yksinkertaistaa.

Miten alueet ja erityisesti koheesiopolitiikka voivat vaikuttaa Eurooppa 2020 -strategian tavoitteisiin?

Viiden koheesiokertomus tarjoaa näyttöä siitä, että Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttaminen tarkoittaa yhdenmukaistettua lähestymistapaa investointeihin, mikä taas edellyttää oikean tasapainon löytämistä erityyppisten sijoitusten välillä. Tämän vuoksi on otettava huomioon EU:n alueiden väliset huomattavat erot erityisesti maantieteellisten haasteiden ja mahdollisuuksien kohdalla kasvumahdollisuuksia hidastavan epätasaisen aluekehityksen estämiseksi.

Mitkä ovat vuoden 2013 jälkeisen koheesiopolitiikan merkittävimmät ehdotetut muutokset?

Koheesiopolitiikka on ensin yhdenmukaistettava Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden eli älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun kanssa. On myös varmistettava, että jäsenvaltiot ja alueet keskittävät EU:n ja kansallisia varoja tarkoin valittuihin kehityskohteisiin niiden omien tarpeiden mukaisesti. Lisäksi on otettava käyttöön tehokkaampia kannustimia ja ehtoja erityisesti niillä aloilla, johon koheesiopolitiikassa panostetaan, kuten liikenteessä ja ympäristöinfrastruktuurissa, koulutuksessa, tutkimuksessa ja kehityksessä (T&K) ja innovoinnissa. Näin voidaan parantaa koheesiopolitiikan toimien tehokkuutta.



Koheesiopolitiikkaa pitäisi ohjata tuloshakuisempaan suuntaan, jossa tuloksilla olisi enemmän painoarvoa. Uusia rahoitusvälineitä tulisi myös suosia ja siirtyä poisperinteisestä avustusrahoituksesta kohti innovatiivista avustusten ja lainojen yhdistämistä. Tällaisten rahoitusvälineiden arvo nousee 10 miljardiin euroon ohjelmakaudella 2007–2013. Tämän perusteella on tärkeää parantaa olemassa olevien välineiden saatavuutta ja laajentamista uusille alueille. Toimenpiteitä on yksinkertaistettava politiikan vastuuvollisuuden ja avoimuuden lisäämiseksi.

Millainen tehtävä on alueellisella koheesiolla?

Lissabonin sopimuksen hyväksymisen yhteydessä alueellinen yhteenkuuluvuus on lisätty taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden tavoitteisiin. Se on aina ollut osana eurooppalaista koheesiopolitiikkaa, mutta sen merkitystä on tärkeä painottaa ensi ohjelmakaudella. Erityisen tärkeää on alueellisen ulottuvuuden painottaminen niin kaupungeissa kuin maaseudullakin. Koheesiopolitiikalla on keskeinen tehtävä

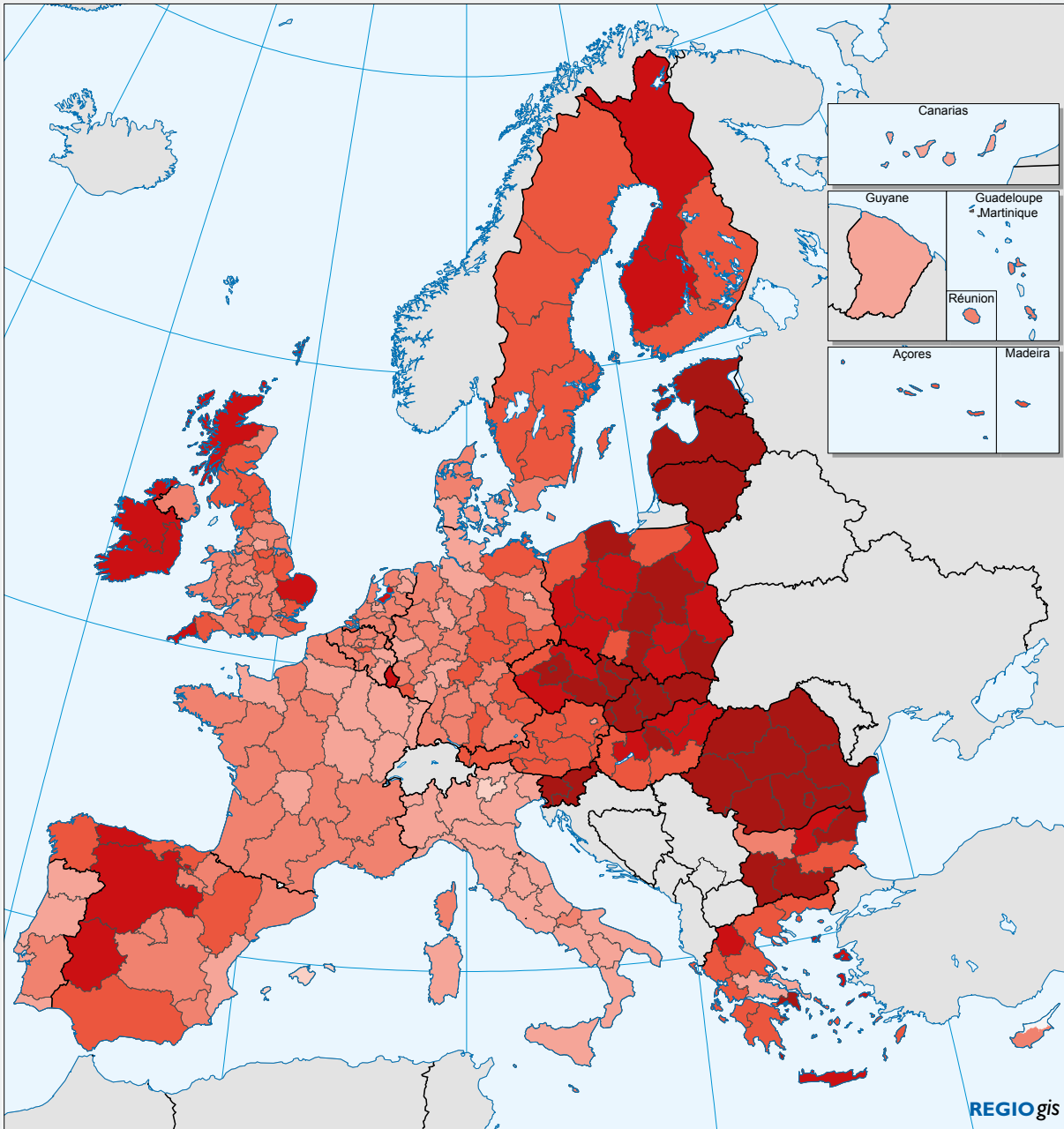
rajat ylittävien alueiden ja ylikansallisten alueiden olojen parantamisessa sekä alueilla, jotka kärsivät muista haitoista johtuen niiden syrjäisestä tai kaukaisesta sijainnista (subarktiset seudut), harvasta asutuksesta tai vuoristoisesta sijainnista. Sillä voidaan tukea saavutettavuutta, taloudellista toimintaa ja talouden monipuolistamista.

Milloin alueet saavat tietää rahoituksen määrän vuoden 2013 jälkeiselle ajalle?

Viides koheesiokertomus sisältää laajoja suunnitelmia politiikan tulevaisuuden varalle. Vuoden 2013 jälkeisen säännöskehityksen lakiehdotuksia täydentävät rahoitusehdotukset tulisi olla hyväksyttynä vuoden 2011 jälkipuoliskolla.

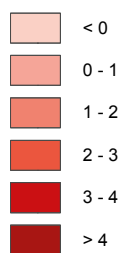


Kreikan ja Bulgarian välisen tien rakennustyöt. Drama, Kreikka.



Asukaskohtaisen BKT:n kasvu reaaliääräisenä, 2000–2007

Vuosittainen keskimääräinen %- muutos



EU27 = 1.8
Lähde: Eurostat, Aluepolitiikan PO



© EuroGeographics Association for the administrative boundaries

KOHEESIOPOLITIikka VAIKUTTAA KAIKKIALLA

Taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden kannalta on välttämätöntä tukea EU:n eri alueita. Tämä pysyy koheesiopolitiikan keskeisenä osana myös tulevaisuudessa. Vaikka suurin osa tuesta käytetään köyhempien alueiden edistämiseen, myös kehittyneemmät alueet saavat merkittävän osan koheesiopolitiikan tuesta täyden potentiaalinsa saavuttamiseksi.

Koheesiopolitiikka kattaa kaikki alueet, koska kehitystä tapahtuu kaikkialla. Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön OECD:n mukaan ei ole olemassa yhtä kehitysmallia. Oletus, että kasvu on keskittynyt pelkästään kehittyneille alueille, on väärä. Kuten oheinen kartta osoittaa, talouden kehitys vaihtelee suuresti eri alueilla. Tutkimusten mukaan vahvaa kehitystä tapahtuu kaikenlaisilla alueilla: köyhillä ja rikkailla, kaupungeissa ja maaseudulla, keskeisillä ja syrjäisillä seuduilla tai tuotantoon ja palveluihin keskittyneillä alueilla.

Varojen optimaalinen käyttö on kasvun avain

Erityisesti Länsi-Euroopassa joillakin maaseutualueilla kasvu on ollut nopeampaa kuin kaupungeissa. Nämä alueet ovat hyödyntäneet voimavarojaan ja taloudellisia mahdollisuuksiaan tehokkaasti. Kaupunkien läheisyydessä olevat maaseutualueet voivat hyötyä sijainnistaan: useat toimialat, kuten varastointi ja sarjatuotanto, voidaan siirtää lähimaaseutualueille alhaisen maan ostohinnan ja tarjolla olevan työvoiman vuoksi.

Toisaalta myös heikkoa kehitystä on havaittavissa kaikenlaisilla alueilla. Useilla kaupunkialueilla tai kehittyneillä alueilla kasvua hidastavat erilaiset tekijät, kuten ympäristöongelmat, liikennemuutokset ja korkeat elinkustannukset. Jotkut niistä eivät kykene hyödyntämään voimavarojaan tarpeeksi tehokkaasti ja sijoittuvat häntäpäähän vertailtaessa työllisyyttä, koulutusta tai työn tuottavuutta.

Voimavarojen tehokas hyödyntäminen on tärkein tekijä alueen kasvun ja kehityksen edistämisen mittaamisessa. Siksi politiikassa olisi pyrittävä hyödyntämään kaikkien alueiden kasvupotentiaalia.

Paikallisiin tarpeisiin perustuva lähestymistapa: kehitystä yhdentymisen kautta

Selkeä politiikan koordinointi on välttämätöntä vahvan alueellisen kehityksen aikaansaamiseksi. Esimerkiksi liikenneinfrastruktuurin parannukset tulisi yhdistää liiketoimintaympäristön parannuksiin vaikutusten maksimoimiseksi. Innovoinnin edistämistä koskevat politiikat ovat entistäkin tehokkaampia, jos ne liitetään koulutusinvestointeihin. Tässä koheesiopolitiikalla on suuri merkitys: se tuo yhteen alakohtaisia politiikkoja yhden koordinoitun ja johdonmukaisen kehityksen sisälle. Lähestymistapa koskee kaikkia EU:n alueita riippumatta niiden kehitystasosta.

Yhdentyneen lähestymistavan hyödyntäminen voi edistää alueiden mahdollisuuksia saavuttaa politiikan tavoitteita. Koheesiopolitiikka on muun muassa edistänyt EU-standardien noudattamista ja tavoitteiden saavuttamista liikenteen, innovoinnin, tietoyhteiskunnan ja energian osalta. Lisäksi se on auttanut ympäristönsuojelussa ja alueiden osallisuudessa Lissabonin strategian suhteen.

Politiikan tulevaisuus

Koheesiopolitiikan tehtävää on vahvistettu Eurooppa 2020 -strategiassa: koheesiopolitiikka rahoittaa yhdentyneitä monialaisia toimia, jotka on mukautettu alueiden tarpeisiin. Esimerkiksi innovoinnin osalta politiikka täydentää johtavien yritysten aloitteita, jotka kohdistuvat osaamis pääomaan, infrastruktuuriin, rahoitukseen tai verkostoitumiseen eli innovaatio toiminnan perusedellytyksiin. Se tukee myös investointeja nopeisiin Internet-yhteyksiin, älykkäisiin kuljetuksiin ja energiainfrastruktuuriin, energiatehokkuuteen, uusiutuviin energialähteisiin kilpailukykyisen, yhdentyneen ja vihreän talouden puolesta.

Eurooppa 2020 tarvitsee kaikenlaisten alueiden panosta älykkään, kestävä ja osallistavan kasvun edistämiseksi. Koheesiopolitiikassa on alusta alkaen varmistettu, että alueet voivat vaikuttaa Euroopan yhdentymiseen ja hyötyä siitä. Poliitiikan tehtävänä on toimia samalla tavalla myös tulevaisuudessa.

TALOUDELLISEN TASAPAINON VARMISTAMINEN

Koheesiopolitiikka on EU:n tärkein ase alueiden välisten erojen tasoittamiseksi ja tasapainoisen kehityksen saavuttamiseksi. EU:n talousarviosta 40 % on varattu taloudellisen tasapainon lisäämiselle. Älykkäät, kestävät ja osallistavat investoinnit kasvua lisääville aloille, kuten infrastruktuuriin, tutkimukseen, koulutukseen, energiaan ja viestintään ovat tehokkain tapa lisätä vaurautta EU:n vähemmän kehittyneillä alueilla.

EU:n talousarviossa jokaisesta 10 eurosta 4 euroa on omistettu koheesiopolitiikan tukemiseen. Tämän tarkoituksena on edistää alueiden vaurautta erityisesti kehityksestä jälkeen jääneillä alueilla, joille on varattu yli 80 % koheesiopolitiikan talousarviosta.

Mahdollisuuksiin tarttuminen...

Nykyinen globaalinen kilpailun maailma tuo mahdollisuuksia niille, jotka pystyvät sopeutumaan. Nousevan talouden maat ovat lisänneet maailmankaupan osuutta tavaroiden ja palveluiden osalta luoden samalla uusia markkinoita. Koheesiopolitiikka tukee alueita niiden tarttuessa kasvumahdollisuuksiin ja varmistaa, että rahoitus suunnataan älykkääseen, kestäväan ja osallistavaan kasvuun Eurooppa 2020 -strategian mukaisesti.

Ohjelmakauden 2007–2013 lähes 350 miljardin euron budjetilla koheesiopolitiikka tukee vahvasti toimia, jotka edistävät tätä strategiaa. Sillä autetaan alueita kilpailemaan entistä paremmin maailmanmarkkinoilla.

... kriittisiin alueisiin sijoittaminen kilpailukykyisyyden tehostamiseksi...

Koheesiopolitiikan perimmäinen tavoite on tehdä alueistamme dynaamisempia ja kilpailukykyisempiä. Esimerkiksi jälkeen jääneillä alueilla moottoriteiden, rautateiden ja lentokenttien rakentamista kuten myös uusien teknologioiden, laajakaistayhteyksien ja digitaalisten markkinoiden sekä yritysten innovointikapasiteetin hyödyntämistä on tuettu koheesiopolitiikan rahastoista. Poliitiikka tukee myös eri ikäryhmien koulutusta, jonka tarkoituksena on kehittää taitoja, joita kyseiset henkilöt tarvitsevat uuden työpaikan saamiseksi. Yritysten käynnistämisen ja innovoinnin tukeminen kuuluvat myös tärkeimpiin toimenpiteisiin.

... vihreän ja osallistavan ajattelutavan edistäminen...

Taloukkehityksen on kaikesta huolimatta oltava kestävä, mikä asettaa luonnonvarojen suojelun politiikan keskipisteeseen. Kaupunkien jäteveden käsittely, energiatehokkaiden ja uusiutuvien energialähteiden lisääminen ja ilmastomuutokseen sopeutuminen ovat keskeisiä toimenpiteitä.

Euroopan sosiaalinen malli sisältää ajatuksen, että talouskehityksen on tapahduttava jokaisen kansalaisen eduksi. Siksi syrjäytymis- ja köyhyysuhan alla elävien ihmisten työllistymismahdollisuuksien tukeminen on yksi tärkeimmistä painopisteistä.



Viro – Tarton ammattikoulu, missä oppilaat auttavat koulun kunnostamistöissä.

... auttavat tasapainoisen Euroopan rakentamisessa.

Useimmat vähemmän kehittyneet alueet ovat saavuttaneet huomattavia parannuksia kilpailukyvyyn ja hyvinvoinnin alueella. Puolan, joka on suurin edunsaaja ohjelmakaudella 2007–2013, BKT henkeä kohti nousi 51 %:sta (vuonna 2004) 61 %:iin (vuonna 2009) Euroopan keskiarvosta. Samaan aikaan työttömyys laski huomattavasti 19 %:sta alle 9 %:iin. Samanlaisia myönteisiä suuntauksia on nähtävissä muissakin jäsenvaltioissa kuten Slovakiassa.

Jälkeen jääneet alueet saavat 80 % kokonaisbudjetista, mikä usein vastaa 35–40 % kokonaisjulkisrahoituksesta eri aloilla.

Viimeaikainen talouskriisi on saattanut häiritä kasvua ja aiheuttaa yhteiskunnallista painetta, mutta koheesiopolitiikan avulla kriisin vaikutuksia voidaan lieventää. Yksi tärkeimmistä tavoista on varmistaa tuen saatavuus aloilla, jotka ovat elintärkeitä kehitykselle ja hyvinvoinnille ja tarjota tukea, joka edistää elpymistä.

Tulokset ovat vaihtelevampia suhteellisesti vauraimpien jäsenvaltioiden vähemmän kehittyneillä alueilla. Tuottavuuden ja työllisyyden kasvu on kuitenkin ollut tärkeää esimerkiksi joillekin Pohjois- ja Länsi-Espanjan sekä Itä-Saksan alueille. Koheesiopolitiikan vaikutus on merkittävä talouden elpymiselle koko Euroopassa.



Tukea pk-yrityksille: banaaniviljelmä, Réunion, Ranska.

KOHEESIOPOLITIikka LÄHEMMÄKSI EUROOPPALAISIA

Koheesiopolitiikassa on kyse paljon muustakin kuin työllisyyden ja kasvun rahallisesta tukemisesta. Sen lisäarvo ulottuu laajalle paikallisiin ja alueellisiin edustajiin, jotka ovat mukana politiikan suunnittelussa ja toteutuksessa. Juuri tämä monitasoinen rakenne tuottaa tietämystä ja tehokkuutta.

Vahva hallinto on siten erityisen tärkeää koheesiopolitiikan onnistumisen kannalta. Se takaa osapuolten sitoutumisen hankkeisiin ja sen avulla toimia voidaan mukauttaa todellisiin olosuhteisiin ja edistää halua menestyä. Tämä on koheesiopolitiikan tulevaisuuden ydin.

Kahden avainalueen – alueellisen yhteenkuuluvuuden ja kumppanuuksien – uudistukset auttavat tarkastelemaan politiikan tulevaisuuden suuntaa.

Alueellinen yhteenkuuluvuus

Käsite saattaa kuulostaa abstraktilta, mutta yksinkertaisuudessaan se tarkoittaa, että koheesiopolitiikka tuodaan lähemmäksi eurooppalaisia. Alueellisessa yhteenkuuluvuudessa on kysymys kylän, kaupungin tai alueen kestävästä kehityksestä, ovien avaamisesta yrityksille ja ihmisille ja heidän auttamisestaan alueellisen potentiaalin hyödyntämisessä.

Tämän muuttaminen todeksi edellyttää olemassa olevien alueellisten erojen sovittamista, alueellisten voimavarojen hyödyntämistä erityisten yhdyntöiden ja paikallisiin tarpeisiin perustuvien strategioiden kautta, paikallisen kehityksen tukemista sekä EU:n, kansallisten ja alakohtaisten politiikkojen koordinoitua. Tavoitteena on siten vahvistaa alueellista yhdyntöä ja edistää alueiden välistä yhteistyötä.

Koheesiopolitiikan uudistuksissa tulisi keskittyä neljään tärkeään alueeseen: kaupunkiin ja niiden tehtäviin, toiminnallisiin alueisiin, alueisiin joilla on erityisiä maantieteellisiä tai väestörakenteellisia ongelmia sekä makro-aluestrategioihin. Kaikilla näillä on merkitystä.

Vuoden 2013 jälkeinen koheesiopolitiikka edellyttää kunnianhimoisempia kaupunkien toimintaohjelmia. Viranomaisten vastuuta kaupunkien kehitysstrategioiden suunnittelussa ja toteutuksessa tulisi lisätä. Samoin taloudellisten resurssien myöntäminen kaupunkien omille painopisteille tulisi olla avoimempaa.

Toiseksi ohjelmoinnissa tarvitaan suurempaa joustavuutta. Toiminnallisia lähestymistapoja tulee voida mukauttaa NUTS 1 ja NUTS 2 -rakenteiden ulkopuolella olevien ongelmien tunnistamiseksi.

Kolmanneksi makroaluestrategiat olisi suunniteltava täydentämään joustavaa ja toiminnallista lähestymistapaa alueelliseen yhteenkuuluvuuteen. Nämä strategiat voisivat yhdessä tarjota laaja-alaisia yhdyntöitä välineitä rajat ylittävän yhteistyön vahvistamiseksi. Strategioiden tulisi olla tarpeisiin perustuvia silloin, kun tämä tuo lisäarvoa. Tässä suhteessa tulevaisuuden yhteistyö voisi tarjota kehyksen makroalueiden eri politiikkojen ja ohjelmien koordinoinnille.

Lisäksi uudet ohjelmat tulee rakentaa niin, että niiden avulla voidaan tarjota apua alueille, joilla on erityisiä maantieteellisiä tai väestörakenteellisia ongelmia ja hyödyntää alueiden potentiaalia lisäämättä tarpeettomasti ohjelmien ja välineiden tarjontaa.





Voimaa kumppanuuksista

Alueellisen yhteenkuuluvuuden lisäksi kumppanuudet auttavat luomaan vahvempaa ja avoimempaa hallintoa. Tämän toteuttaminen edellyttää tiivistä yhteistyötä komission ja viranomaisten välillä kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla sekä yhteiskunnan ja talouselämän kumppaneiden välillä koheesio- ja politiikan toteutuksen lukuisissa eri vaiheissa. Tämä on ratkaisevaa EU:n painopisteiden välittymiselle, tavoitteiden toteuttamiselle ja sitoutumisen varmistamiselle.

Kumppanuus ja sitoutuneisuus kasvattavat merkitystään kasvun ja työpaikkojen kannalta, kun niitä tarkastellaan Eurooppa 2020 -strategian ja Lissabonin strategian valossa. Koheesio- ja politiikan yhdentyneellä lähestymistavalla, jossa yhdistyvät investoinnit,

sitoutuneisuuden painotus ja progressiiviset kumppanuudet, voidaan vaikuttaa merkittävästi Eurooppa 2020 -strategian onnistumiseen edistämällä paikallisia ja alueellisia kumppanuuksia.

Parannuksia tarvitaan kumppanuusperiaatteen noudattamisessa. Paikallisia ja alueellisia kumppaneita, työmarkkinaosapuolia ja kansalaisyhteiskuntia pitäisi rohkaista poliittiseen vuoropuheluun sekä koheesio- ja politiikan tavoitteiden toteutukseen. Eräs tapa toiminnallisuuden varmistamiseksi on rohkaista paikallisten näkemysten esille tuomista esimerkiksi sosiaalisen innovoinnin tai rappeutuneiden alueiden entisöinnin osalta.

Viides koheesio- ja politiikan kertomus suosittelee politiikan ydinalueiden vahvistamista ja keskittymistä politiikan tuomaan lisäarvoon, erityisesti kumppanuuksiin ja paikallisiin tarpeisiin perustuvaan lähestymistapaan.



“ EU ei kaipaa kaiken kattavaa politiikkaa, vaan politiikan, jossa keskitytään erilaisuuksiin. Tarvitsemme räätälöityjä vastauksia jokaiselle alueelle ja näkyviä ja konkreettisia tuloksia kansalaisille. Tämä on olennaista uudessa 2020-strategiassa ”

Aluepolitiikasta vastaava komission jäsen
Johannes Hahn

MITEN MITATA EDISTYSTÄ

Taloudellista kehitystä ja kasvua mitataan yleensä bruttokansantuotteella (BKT) tai asukaskohtaisella bruttokansantuotteella. BKT:tä voidaan käyttää maiden ja alueiden vertaamiseen. Se on edelleen melko hyvä talouden kilpailukyvyntä indikaattori, mutta se ei välttämättä sovellu hyvinvoinnin mittaamiseen.

Viime vuosisadalla monien EU-alueiden, etenkin EU-15-maiden, talous kasvoi nopeasti. EU:hun vuoden 2004 jälkeen liittyneet alueet kasvoivat voimakkaasti ennen talouskriisiä, ja ne saivat vauhdilla kurrottua kiinni muuta unionia. Kuten viides koheesiokertomus osoittaa, EU-alueiden välillä vallitsee siitä huolimatta edelleen suuria eroja.

BKT vs. tulot

BKT ei ole aina hyvä kotitalouksien tulojen mitta, koska BKT:n kasvu jakautuu harvoin tasaisesti maan väestön tai eri alueiden kesken. Jos esimerkiksi asukaskohtaisen BKT:n kasvusta hyötyy vain pieni kansanosaa tai jos suuri osa vauraudesta siirretään toiselle alueelle tai toiseen maahan, useimpien alueella sijaitsevien kotitalouksien tulot eivät kasva.

Ihmisten hyvinvoinnin kannalta ei kuitenkaan ole olennaista taloudessa tuotettujen hyödykkeiden ja palveluiden määrä, vaan kotitalouksien käytettävissä olevat tulot. Tämän mittaamiseen BKT soveltuu erittäin huonosti, koska eri maat tarjoavat eri palveluita ilmaiseksi, esimerkiksi koulutusta, mikä puolestaan vaikuttaa ihmisten kulutusmahdollisuuksiin. BKT:ssä ei myöskään näy, minkä arvoisia ovat kotona tuotetut "yksityiset" hyödykkeet ja palvelut, muun muassa ruoanlaitto, siivous ja lastenhoito, jotka vaikuttavat elintasoon yhtä lailla.

Tulot eivät selvästikään ole ainoa elämänlaatuun vaikuttava tekijä. Viidennestä koheesiokertomuksesta selviää, että vähiten kehittyneiden alueiden hyvinvointi ja tyytyväisyys elämään ovat tiukasti sidoksissa kotitalouksien tulojen kasvuun. Unionin kehittyneemmissä osissa tämä sidos on kuitenkin paljon heikompi tai jopa olematon. Rikkaammilla alueilla ihmiset arvostavat näin ollen enemmän muita hyvinvoinnin puolia, kuten työtyytyväisyyttä, kun taas vähemmän kehittyneillä alueilla ihmisille on tärkeämpää, kuinka paljon he ansaitsevat.

BKT vs. elämänlaatu

BKT ei ota huomioon tavaroiden tai palveluiden laadun paranemista. Todellisuudessa esimerkiksi tietotekniikan, terveyspalveluiden tai koulutuksen kaltaisten alojen nopeat edistysaskeleet vaikuttavat suoraan elämänlaatuun.

Viime vuosisadan nopealla talouden kehityksellä oli hintansa – se johti saastumiseen, otsoniongelmiin, maailmanlaajuiseen lämpenemiseen ja muihin ympäristölle kielteisiin vaikutuksiin. Nämä ongelmat vaikuttavat suoraan ihmisten terveyteen ja aiheuttavat näin suuria talouskustannuksia, jotka eivät heijastu BKT:hen.



Nadacia Inforoma on romanien ylläpitämä lastentarha Prešovissa.

Miellyttävä, turvallinen ja puhdas ympäristö, hyvät naapuruhteet, puhdas vesijohtovesi ja molemminpuolinen luottamus ovat kaikki "yleishyödykkeitä", jotka vaikuttavat suuresti elämänlaatuun. Mutta koska niitä ei myydä, ne eivät heijastu BKT:hen.

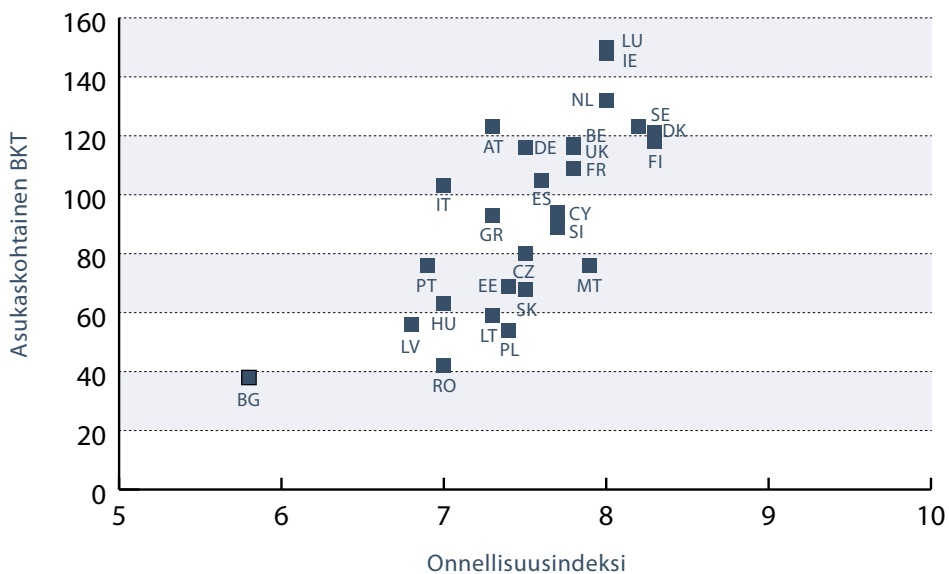
Kuten Stiglitz, Sen ja Fitoussi suosittelevat vuonna 2009 julkaistussa raportissaan siitä, kuinka edistystä tulisi mitata, viidennessä koheesiokertomuksessa mitataan edistystä BKT:n lisäksi sekä objektiivisilla hyvinvoinnin mittareilla, kuten odotettavissa olevalla eliniällä, että subjektiivisilla mitoilla, kuten näkemyksellä omasta terveydestä ja onnellisuudella.

BKT vs. onnellisuus

Rikkaampi ei aina tarkoita onnellisempaa. Vuonna 2007 kolme jäsenvaltiota, jotka saivat korkeimmat pisteet onnellisuusindeksissä, olivat kolme Pohjoismaata. Bulgaria, Latvia ja Portugali saivat kolme alinta pistemäärää. Varo kuitenkin tekemästä hätiköityjä päätelmiä.

Malta on äärimmäinen esimerkki: se on vasta 18. sijalla asukaskohtaisessa BKT:ssä, mutta 7:nä onnellisuusindeksissä. Itävallassa taas on 4:nneksi korkein asukaskohtainen BKT, mutta se on vasta 19. sijalla onnellisuudessa. Kuten kuviosta selviää, asukaskohtaisen BKT:n kasvu vaikuttaa vahvasti onnellisuuteen kehityksen matalimmilla tasoilla, mutta kun asukaskohtainen BKT nousee, yhteys onnellisuuteen heikentyy.

Onnellisuuden ja asukaskohtaisen BKT:n yhteys, 2007



VAHVAA NÄYTTÖÄ MYÖNTEISISTÄ TULOKSISTA

Koheesiopolitiikalla on ollut tärkeä merkitys, ei vain jälkeenjääneiden alueiden talouden kehitykselle, mutta myös sosiaaliselle ja ympäristön kestäväälle kehitykselle. Monia tavoitteita on jo saavutettu: nyt haasteena on sopeutua nykytilanteeseen ja keskittyä tiukemmin hyvien tulosten aikaansaamiseksi.

Nykytilanteeseen sopeutuminen

Koheesiopolitiikan investoinnit tieverkkoihin EU-15-maissa on auttanut saattamaan rakennustyöt lähes päätösvaiheeseen. Niiden vuoksi jäsenvaltioissa voidaan siirtyä kohti ympäristöystävällisiä liikennemuotoja (kuten rautatie- ja muut kaupunkiliikennejärjestelmät).

Näköpiirissä on muitakin tervetulleita kehitysaskelia kestävämpien ohjelmien suuntaan. Puolet jäsenvaltioista sisällyttivät kasvihuonekaasupäästöjen alentamista koskevat indikaattorit ja tavoitteet koheesio-ohjelmiinsa ohjelmakaudella 2007–2013.

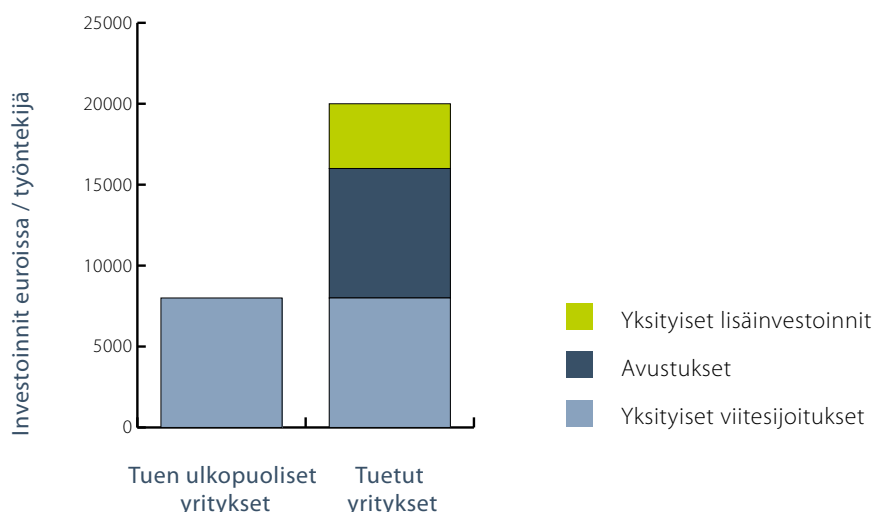
Investointiavustukset ovat sinänsä hyödyllisiä, mutta niillä on ollut taipumusta ohjata sijoituksia lähinnä yritysmaailmaan ja TTK:een. Suuntaus tasapainoisempaan "portfolioon" (sellaisten rahoitusjärjestelyjen kuten lainojen/kehityspääoman sekä muiden kuin rahoitusvälineiden eli ohjauksen ja neuvonnan painottaminen) on tervetullutta kehitystä ja sitä pitäisi tukea.

Enemmän huomiota tuloksiin

Tärkeä arviointien päätelmä on, että hankkeista vastaavat henkilöt kiinnittävät liikaa huomiota tuen käyttämiseen todellisten tulosten seuraamisen kustannuksella. Vaikka ensin mainittu on tärkeä edellytys hankkeen onnistumiselle, jälkimmäisellä on kuitenkin suurempi merkitys kokonaisuuden kannalta.

Siksi koheesiopolitiikassa tulee kiinnittää entistä enemmän huomiota tuloksiin. Ohjelmissa tulisi selvittää paremmin, mitä niillä aiotaan saavuttaa, ja niiden edistymistä tulisi seurata. Tehokkaamman vaikutusten arvioinnin apuna tulisi käyttää vertaisryhmiä, kustannus-hyötyanalyysia, tarkkoja selvityksiä edunsaajista ja perusteellisia tapaustutkimuksia.

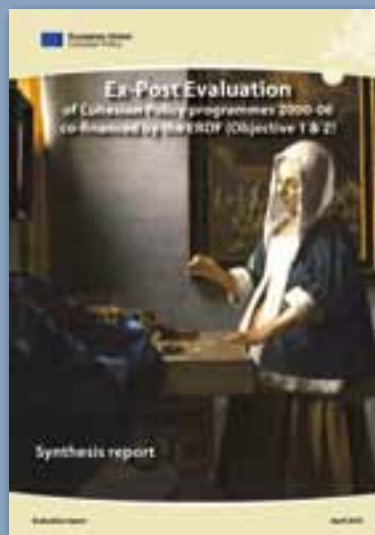
Investointiavustusten vaikutukset Itä-Saksassa – esimerkki vipuvaikutuksista





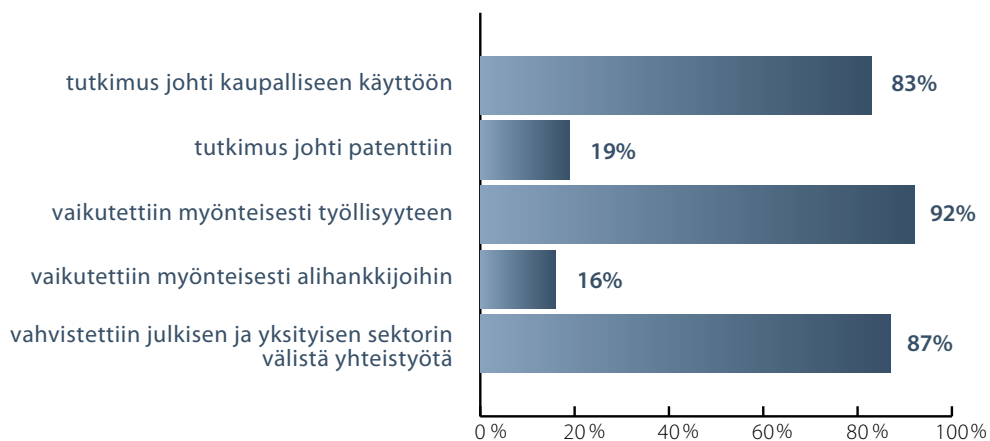
Koheesiopoliitiikan tärkeimpiä saavutuksia 2000–2006:

- Suurempaa kasvua: BKT oli Tavoite 1 -alueilla arviolta noin 10 % korkeampi kuin mitä se olisi ollut ilman koheesiopoliitiikan vaikutusta. Osa tästä palautuu avunantajavaltioille kasvaneen viennin muodossa.
- Noin miljoona uutta työpaikkaa yritysmaailmassa. 230 000 pk-yritystä sai taloudellista tukea (lähinnä avustuksia, mutta myös lainaa ja kehityspääomaa), ja lisäksi 1 100 000 yritystä sai muuta kuin rahallista tukea (lähinnä neuvonnan, mutta myös verkostoitumisen ja liiketoimintainfrastruktuurin parannusten muodossa).
- 10 miljoonaa koulutettua vuodessa, mikä sisältää 5,3 miljoonaa naista, 3,3 miljoonaa nuorta ja 1,6 miljoonaa heikoimmassa asemassa olevaa henkilöä, miljoona pitkäaikaistyötöntä ja 5 miljoonaa matalan taitotason omaavaa henkilöä.
- 4 700 km moottoriteiden ja 1 200 km suurten nopeuksien rautateiden rakennustöitä. Rahastoilla tuettiin myös noin 7 300 km tavanomaisten rautateiden kunnostustöitä ja useita muita kaupunkiliikennejärjestelmiä.
- 23 miljoonaa henkilöä pääsi jätevesien keruu- ja puhdistusjärjestelmien piiriin, ja 20 miljoonaa nykyaikaisiin makean veden järjestelmiin.
- Laaja joukko myös paikallisen tason kumppaneita osallistui URBAN-elvytysohjelman hankkeisiin, mikä oli arviointien mukaan hankkeiden tärkeimpiä menestystekijöitä.
- INTERREG jatkoi työtään reuna-alueiden yhdistäjänä ja auttoi luomaan lähes 12 000 verkostoa ja 63 000 yhteistyösopimusta.



Elinkaarianalyysi TTK-tuesta pk-yrityksille, Italia

Hankkeiden osuus, kun...



PREBEN GREGERSEN



Tanskan rakennerahastojen hallintoviranomaista johtava Preben Gregersen on myös tulevaisuuden koheesiopolitiikkaa pohtivan korkean tason asiantuntijaryhmän jäsen. Lisäksi Gregersen on Tanskan rakennerahastojen seurantakomitean puheenjohtaja.

Viidennessä koheesiokertomuksessa puhutaan tarpeesta linjata koheesiopolitiikkaa entistä enemmän Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden mukaiseksi. Missä määrin ehdot, kannustimet ja tulosperusteinen johtaminen auttavat tehostamaan koheesiopolitiikkaa ja tekemään siitä enemmän Eurooppa 2020 -strategian mukaisen?

Omaan kokemukseeni perustaen mielestäni on olennaista, että resurssit ovat mahdollisia ja tehokkaasti keskitettyjä: koheesiopolitiikan ja Eurooppa 2020 -strategian keskinäisen linjauksen on oltava vahva. Sen on oltava keskitetympi kuin koheesiopolitiikan nykyinen linjaus Lissabonin strategian kanssa. Tavoitteena on älykäs, kestävä ja osallistava kasvu. Lähestymistapa perustuu paikallisiin oloihin ja kansallisten, alueellisten ja paikallisten kasvumahdollisuuksien mobilisoimiseen. Hankalinta on toteuttaa sellaiset strategiset siirrot, jotka liittyvät kasvun synnyttämiseen paikallisissa oloissa ja pitäytyä vain niissä. Olemme saaneet melko myönteisiä kokemuksia strategisesta suunnittelusta, joka on keskittynyt kasvutekijöihin teemoittain. Tuloksia on kuitenkin sopeutettuava edelleen koko koheesiopolitiikan alueella. On otettava huomioon monia eri seikkoja: Järjestelmän on oltava sellainen, että voidaan varmistaa, että ohjelmat rakennetaan rajoitetun tavoitemäärän mukaan (eikä toisin päin); on kehitettävä indikaattoreita (joista osan on ehkä oltava pakollisia); ja/tai parempi pohja ohjelmien ennako- ja jälkiarvioinnille sekä jatkuvalle arvioinnille. Mitä kannustimiin ja ehtoihin tulee, mihin tahansa välineisiin liittyvä aito keskustelu on tervetullutta. Pidän kuitenkin enemmän sellaisista, joilla on taloudellista merkitystä. En toki väitä, ettei muunlaisilla välineillä olisi vaikutusta tuloksiin.

Koheesiokertomuksessa myönnetään, ettei yleispätevä lähestymistapa ole tarkoituksenmukainen, koska alueilla on "erilaiset ominaisuudet, mahdollisuudet ja tarpeet". Siinä kuitenkin todetaan myös, että "tulevien ohjelmien pitäisi keskittyä vain niihin painopistealueisiin, jotka liittyvät läheisesti Eurooppa 2020 -strategiaan". Ovatko nämä kaksi lähestymistapaa yhteensopivia?

Lukemani perusteella viides koheesiokertomus on tarpeeksi "väljä", niin että keskittyminen muutamaan Eurooppa 2020 -strategian päämäärään on yhteensopiva paikallisten kasvumahdollisuuksiin suunnattavien tukitoimien kanssa. Strategia on myös yhteensopiva sen lähestymistavan kanssa, että alueilla on erilaisia taloudellisia ja sosiaalisia lähtökohtia ja mahdollisuuksia. Suoraan sanottuna minun on vaikeampi hyväksyä alueiden puhtaita maantieteellisiä ominaisuuksia koheesiopolitiikan yhteydessä. Mielestäni alueellisen yhteenkuuluvuuden lisääminen koheesiopolitiikassa tarkoittaa sellaista dynamiikkojen käsittelyä, kuten funktionaalinen maantiede, makroaluestrategiat, kaupunkien ja maaseudun väliset yhteydet, rajat, jne.

Mikä on mielestäsi tärkein yksittäinen tekijä koheesiopolitiikan onnistumisessa?

Haluaisin lopuksi painottaa sitä, että on tarve pohtia kunnolla tulevan sääntelykehityksen suhteellisuusperiaatetta uppoutumatta liikaa hallinnollisten rasiitteiden keventämistapojen etsimiseen. Tuloksia on saavutettava tavalla, joka heijastaa ohjelmaan kuuluvia riskejä, mittakaavoja ja suosituksia.

Nämä kommenttini eivät sido millään lailla Tanskan reaktioita viidenteen koheesiokertomukseen ja edessä olevaan työhön. Tanska on samaa mieltä siitä, että on välttämätöntä tavoitella taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta rakennerahastojen avulla ja myös osallistua kohdennetulla tavalla Eurooppa 2020 -strategian saavuttamiseen.

Tässä numerossa Panorama haastattelee yhtä hallintoviranomaista ja yhtä maineikasta tutkijaa, ja kysyy mitä viides koheesiokertomus heille merkitsee.

PHILIP MCCANN



Philip McCann hoitaa talousmaantieteen lahjoitusprofessuuria Groningenin yliopistossa, Alankomaissa. Hän on aluepolitiikasta vastaavan Euroopan komission jäsenen Johannes Hahnin erityisneuvonantaja.

Viidennessä koheesiokertomuksessa puhutaan tarpeesta linjata koheesiopolitiikkaa entistä enemmän Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden mukaiseksi. Missä määrin ehdot, kannustimet ja tulosperusteinen johtaminen auttavat tehostamaan koheesiopolitiikkaa ja tekemään siitä enemmän Eurooppa 2020 -strategian mukaisen?

Koheesiopolitiikalla on keskeinen asema Eurooppa 2020 -strategian menestymisen kannalta, sillä se on erinomainen pohja taloudellisen kehityksen yhtenäiselle lähestymistavalle. Se, kuinka koheesiopolitiikka onnistuu ohjaamaan Eurooppa 2020 -strategiaa, riippuu ratkaisevasti ehtoihin perustuvasta politiikastamme. Nämä ehdot mahdollistavat, että poliittisia tavoitteita koskevat sopimukset ovat selkeitä ja sitovia, varmistavat että kaikille sidosryhmille suunnatut kannustimet on linjattu oikein, edistävät asianmukaista monitasoista hallintoa ja institutionaalisia uudistuksia siellä, missä niitä tarvitaan, takaavat että käytännöt perustuvat paikalliseen tietoon ja ovat paikallisten omistamia, ja varmistavat että käytännöt räätälöidään paikallisen talouskehityksen tarpeisiin.

Koheesiokertomuksessa myönnetään, ettei yleispätevä lähestymistapa ole tarkoituksenmukainen, koska alueilla on "erilaiset ominaisuudet, mahdollisuudet ja tarpeet". Siinä kuitenkin todetaan myös, että "tulevien ohjelmien pitäisi keskittyä vain niihin painopistealueisiin, jotka liittyvät läheisesti Eurooppa 2020 -strategiaan". Ovatko nämä kaksi lähestymistapaa yhteensopivia?

Eurooppa 2020 -strategiaan on kirjattu suuret teemat, joihin Euroopan on vastattava, ja koheesiopolitiikalla on keskeinen asema strategian edistämiseksi toimimalla yhtä aikaa joustavasti ja keskittävästi. Paikallisiin oloihin perustuva EU:n koheesiopolitiikka on tarpeeksi joustava, jotta se pystyy vastaamaan

eri alueiden erilaisiin talouskehityksen tarpeisiin. Tämä on tärkeää, koska eri EU-alueiden paikalliset haasteet ovat hyvin erilaisia. Paikallisiin oloihin perustuva lähestymistapa mahdollistaa myös sen, että koheesiopolitiikka voidaan räätälöidä oikein paikallisiin tarpeisiin. Samalla kuitenkin Eurooppa 2020 -strategian tavoitteisiin keskittyminen mahdollistaa sen, että koheesiopolitiikan vaikutukset voidaan maksimoida kaikilla alueilla sellaisella tavalla, joka on johdonmukainen laajempien Euroopan tavoitteiden kanssa.

Tulosindikaattoreiden tärkeydestä on puhuttu paljon. Kuinka ne liittyvät Eurooppa 2020 -strategiaan ja viidennen koheesiokertomuksen johtopäätöksiin?

Kolme Eurooppa 2020 -strategian pääteemaa – älykäs kasvu, kestävä kasvu ja osallistava kasvu – on tarkoitettu kokonaisuudeksi. Ne heijastavat yhtenäistä ja kokonaisvaltaista alueellista lähestymistapaa Euroopan talouskehitykseen. Alueiden on tunnistettava, mitkä viidestä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteista edustavat niiden paikallisesti kohtamia suuria haasteita. Nämä viisi tavoitetta ovat: innovoinnin, tutkimuksen ja kehityksen olojen parantaminen; koulutustason parantaminen; ilmastonmuutos- ja energiatavoitteiden täyttäminen; työllisyyden edistäminen; ja sosiaalisen osallisuuden edistäminen, erityisesti köyhyyttä vähentämällä. Selkeiden ja mitattavien tulosindikaattoreiden kehittäminen on tärkeää, jotta kaikki sidosryhmät pystyvät seuraamaan projektiansa ja toimenpideohjelmiansa edistymistä, vaikutuksia ja menestystä.



Samsøn saarella sijaitseva Energia-akatemia on uusiutuvan ja kestävänsä energian koulutus- ja tutkimuskeskus.

VIIDES KOHEESIOKERTOMUS JA SEN TEKOVAIHEISTA

Marraskuun 9. päivänä vahvistettu viides koheesiokertomus valmistui Euroopan komission ja lukuisien ulkoisten lähteiden yhteistyön tuloksena.

Komission yhteinen tutkimuskeskus on kehittänyt alueellisen kilpailukyvyyn indeksin, ja se on parhaillaan kehittämässä uutta alueellista talouden mallia. Yritys- ja teollisuustoiminnan pääosaston ja sen ympäristön ja turvallisuuden maailmanlaajuisen seurannan toimisto kartoitti Euroopan taajamia Urban Atlas -ohjelmassaan. Ohjelman avulla on saatu paljon uutta tietoa kaupungistumisesta ja asutuksen leviämisestä.

Viides koheesiokertomus perustuu useisiin ulkopuolisten asiantuntijoiden tekemiin tutkimuksiin. Esimerkiksi taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö OECD on vastannut innovoinnin ja kasvun tärkeimpien tekijöiden raportoinnista. Kymmenen muuta tutkimusta tarkasteli muun muassa maailmanlaajuisen kaupan alueellisia kustannuksia ja hyötyjä sekä yksityisten investointien määrää eri alueilla ja hallinnon laatua. Koheesiopolitiikan vaikutuksia tarkasteltiin analysoimalla 174 tapaustutkimusta, 382 koheesio-ohjelman indikaattoria ja yli 20 muuta tutkimusta.

Kertomuksessa käytetään uusia alueellisia typologioita, kuten komission kehittämiä kaupungin ja maaseudun välisiä luokituksia sekä aluepolitiikan pääosaston ja OECD:n kehittämää metroalueiden ja syrjäisten alueiden luokitusta. Kertomusta varten saaren ja vuoristoalueen määritelmät on muutettu paremmin kuvaamaan niiden maantieteellisiä ominaisuuksia.

Kertomusten valmisteluvaiheessa aluepolitiikan pääosaston paikkatietojärjestelmästä vastaava tiimi tuotti lähes tuhat karttaa, kaaviota ja taulukkoa. Viides koheesiokertomus sisältääkin niitä enemmän kuin koskaan aikaisemmin.

Tietoa kartoista ja alueellisista typologioista voi ladata osoitteesta:

https://circabc.europa.eu/d/d/workspace/SpacesStore/b35d4432-3434-496a-9726-641f55f8abaf/5CR_data_and_typologies.zip

Liikennetiedoista ja yhteyksistä

Yksi ainoa tiedonlähde matkustajalentojen alueellista saatavuutta mitattaessa ei riitä. Esimerkiksi Brysselissä ei ole lentokenttää kaupungin rajojen sisäpuolella, mutta se ei tarkoita, että brysseliläiset eivät voisi hyödyntää matkustajalentoja päivittäisessä liikenteessä. Matkustajalentojen todellista saatavuutta mitattiinkin jokaiselta lentokentältä lähtevien lentojen määrällä, ajomatkan kestolla lentokentälle ja väestön jakautumisella.

LISÄTIETOA

• Eurostat

http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php/Regions_of_Europe

• Viides koheesiokertomus

http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docoffic/official/reports/cohesion5/index_en.cfm



JULKINEN KUULEMISMENETTELY

Marraskuun alussa vahvistettu viides koheesiokertomus on osoittanut, että EU:n alueiden välisten erojen kaventumisesta huolimatta niiden välillä on yhä suuria taloudellisia eroja. Vaikka koheesipolitiikka on auttanut parantamaan talouden, yhteiskunnan ja ympäristön olosuhteita, edessä on suuria haasteita.

Vuonna 2007 julkaistun neljännen koheesioraportin myötä alkoi koheesipolitiikan tulevaisuuden valmistelu. Kertomusta seurasi useiden politiikan asiakirjojen, arviointien ja tutkimusten julkaisu sekä laajoja keskusteluja, jotka yhdistivät tietentekijöitä, poliitikkoja ja kansainvälisiä yhteisöjä.

Menneitä pohtien ja tulevaisuuteen katsoen

Viidennen koheesiokertomuksen päätelmiin kirjattujen laajojen suuntaviivojen tarkoitus on avata laajaa keskustelua tulevaisuuden koheesipolitiikasta. Tulevien kuukausien aikana komissio käy perusteellista keskustelua sidosryhmien kanssa kerätäkseen näkemyksiä vuoden 2013 jälkeistä koheesipolitiikkaa koskevista ehdotuksista.

Tärkeitä kysymyksiä tulevaisuutta varten:

▶ **Miten globaali talouskriisi vaikuttaa julkisiin investointeihin pitkällä aikavälillä?**

▶ **Miten talouden taantuma vaikuttaa vuoden 2013 jälkeisen EU:n talousarvion kokoon ja rakenteeseen?**

Tulevaisuutta muokkaamassa

Viidennen koheesiokertomuksen julkaisemisen myötä komissio käynnisti 12. päivänä marraskuuta 2010 julkisen kuulemismenettelyn, joka kestää 31. päivään tammikuuta 2011 asti. Sidoryhmien näkemykset auttavat muokkaamaan tulevaisuuden politiikkaa ja valmistelemaan lakiesityksiä rakenne- ja koheesiorahastoja varten vuoden 2013 jälkeiselle ajalle. Komissio järjestää neuvotteluja sidoryhmien kanssa 31. päivänä tammikuuta ja 1. päivänä helmikuuta viidennessä koheesiofoorumissa, joka pidetään Brysselissä.

Lopulliset lainsäädäntöehdotukset, yleisasetus sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan sosiaalirahastoa koskevat asetukset hyväksyttäneen vuoden 2011 jälkipuoliskolla.

LISÄTIETOA

Julkinen kuuleminen

http://ec.europa.eu/regional_policy/consultation/5cr/index_fi.cfm



TESTAA TIETOSI – VASTAA KOHEESIOVISAAN

- 1) Missä maassa on alue, joka on herkin ilmastonmuutokselle?
- 2) Mikä on unionin onnellisin maa?
- 3) Missä maassa on alue, jolla on korkein kilpailukyky?
- 4) Millä maalla oli suurin kulutetun uusiutuvan energian osuus?
- 5) Missä maassa on alue, jolla on korkein koulutukseen osallistumisen taso?
- 6) Missä maassa on alue, jolla on suurin matkustajalentojen määrä?
- 7) Missä maassa on alue, jolla on matalin imeväiskuolleisuus?
- 8) Missä maassa on alue, jolla on matalin työttömyysaste?
- 9) Missä maassa naisten työttömyysaste on lähimpänä miesten työttömyysastetta?
- 10) Missä maassa on alue, jossa korkeakoulutettujen 30–34-vuotiaiden osuus on suurin?

- 1) Espanjassa. Alue on Extremadura (ilmastonmuutoksen haavoittuvuusindeksi: 100).
- 2) Tanska (onnellisuusindeksi: 8,3).
- 3) Alue, jolla on korkein tulos (100), on Alankomaiden Utrecht.
- 4) Ruotsilla (43 %).
- 5) Tanskassa. Alue on Kööpenhamina (Hovedstaden: 39,1 %).
- 6) Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Alue on Luton (3 436 lentoa päivässä).
- 7) Suomessa. Alue, jolla on matalin imeväiskuolleisuus, on Ahvenanmaa (nolla).
- 8) Alue, jolla on matalin työttömyysaste (1,9 %) on Praha, Tšekin tasavallassa.
- 9) Suomessa (0,2–1,4 prosenttisyysindeksi).
- 10) Tanskassa. Alue on Kööpenhamina (Hovedstaden: 58,6 %).

VASTAUKSET

PÄIVÄMÄÄRÄ	TAPAHTUMA	PAIKKA
12.11.2010– 31.1.2011	Julkinen kuuleminen: Viidennen taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta käsittelevän kertomuksen päätelmät http://ec.europa.eu/regional_policy/consultation/5cr/index_fi.cfm	Online/Verkossa
31.1.–1.2.2011	Viiides koheesiofoorumi	Bryssel (BE)
16.–18.3.2011	What future for cohesion policy? – An Academic and Policy Debate (Regional Studies Association) http://www.regional-studies-assoc.ac.uk/events/future.asp	Bled (SI)
21.3.	Konferenssi: 'Impact of Innovation and R&D on Regional Economic Development' http://www.jinnove.net/News/News/Lille-Innovation-Conference-LINC	Lille (FR)
31.3.–1.4.2011	Unkarin puheenjohtajakausi: Eurooppa 2020 -strategiaa ja koheesio politiikan tulevaisuutta koskeva konferenssi	(HU)
2.–3.5.	Unkarin puheenjohtajakausi: Kaupunkien kehittämistä koskeva korkean tason konferenssi: 'Climate change in relation to urban development and urban demography'	(HU)
19.–20.5.	Epävirallinen ministerikokous	(HU)
23.–24.6.	Regions for Economic Change –konferenssi ja RegioStars 2010 –palkintoseremonia http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperation/interregional/ecochange/index_en.cfm	Bryssel (BE)
10.–13.10.	Open Days http://ec.europa.eu/regional_policy/index_en.htm	Bryssel (BE)

Lisätietoa tapahtumista Inforegion verkkosivun Agenda-osiossa osoitteessa:
http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/agenda/

Unkarin puheenjohtajakauden verkkosivusto: www.eu2011.hu

Panoraman kevätnumero
julkaistaan huhtikuussa 2011,
ja se käsittelee EU:n Tonava-strategiaa.

Kesäkuussa julkaistava numero on omistettu
liikenteelle. Toivotamme kaikki kysymykset ja mielipiteet
näistä aiheista tervetulleiksi.

Voit lähettää kokemuksiasi, kysymyksiäsi tai mielipiteitäsi
aluepolitiikan aiheista osoitteeseen:

regio-panorama@ec.europa.eu

KN-LR-10-036-F1-C

ISSN 1725-8162

© Euroopan yhteisö, 2010

Jäljentäminen on sallittua, kunhan lähde mainitaan.



Julkaisutoimisto

Euroopan komissio, Aluepolitiikan pääosasto

Viestintä, tiedotus, suhteet kolmansiin maihin

Raphaël Goulet

Avenue de Tervuren 41

B-1040 Brussels

Sähköposti: regio-info@ec.europa.eu

Internet: http://ec.europa.eu/regional_policy/index_en.htm